



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 13 sierpnia 2014 r.

Poz. 3518

### **POROZUMIENIE NR 42**

z dnia 22 lipca 2014 r.

pomiędzy Wojewodą Dolnośląskim – Panem Tomaszem Smolarzem

a

Gminą Bielawa reprezentowaną przez:

Burmistrza Miasta Bielawa - Pana Ryszarda Dźwiniela,

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Pani Beaty Stefańskiej

#### **w sprawie realizacji rządowego programu ograniczania przestępczości i społecznych zachowań pn. „Razem bezpieczniej”**

Na podstawie art. 20, art. 22 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 roku o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. Nr 31, poz. 206 z późn. zm.),<sup>1)</sup> art. 45 i art. 48 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2010 r. Nr 80, poz. 526 z późn. zm),<sup>2)</sup> w związku z uchwałą Nr 218/2006 Rady Ministrów z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rządowego programu ograniczania przestępczości i społecznych zachowań "Razem bezpieczniej" oraz uchwałami zmieniającymi Nr 219/2009 z dnia 7 grudnia 2009 r. i Nr 109/2012 z dnia 29 czerwca 2012 r. oraz art. 150 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.)<sup>3)</sup>.

**§ 1.** Przedmiotem niniejszego porozumienia jest dofinansowanie przez Wojewodę Dolnośląskiego wykonania przez Gminę Bielawa zadania publicznego, polegającego na realizacji projektu pn. „Mieszkam w Bielawie – moja rodzina jest OK!” objętego rządowym programem ograniczania przestępczości i społecznych zachowań „Razem bezpieczniej”.

**§ 2.** Gmina Bielawa zobowiązuje się do wykonania zadania, o którym mowa w § 1 zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zgodnie ze wskazaniem Wojewody Dolnośląskiego lub upoważnionych przez niego pracowników Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu.

**§ 3. 1.** Wojewoda Dolnośląski lub upoważnieni przez niego pracownicy Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu są uprawnieni do nadzoru i kontroli nad prawidłową realizacją zadania, o którym mowa w § 1.

2. Termin, zakres oraz czas trwania kontroli, o której mowa w ust. 1, ustala Wojewoda zawiadamiając pisemnie Burmistrza o zamiarze jej przeprowadzenia, najpóźniej na 7 dni przed terminem rozpoczęcia.

**§ 4. 1.** Na wykonanie zadania Wojewoda Dolnośląski przekaze Gminie Bielawa dotację celową.

---

<sup>1)</sup> Zmiany do wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2010 r. Nr 40, poz. 230 oraz z 2011 r. Nr 22, poz. 114, Nr 92, poz. 529, Nr 163, poz. 981 i Nr 185, poz. 1092

<sup>2)</sup> Zmiany do wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2007 r. Nr 191, poz. 1370, z 2009 r. Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 127, poz. 857, z 2011 r. Nr 139, poz. 814, Nr 207, poz. 1230 i Nr 234, poz. 1385, z 2012 r. poz. 354, z 2013 r. poz. 193 i 1609 oraz z 2014 r. poz. 379

<sup>3)</sup> Zmiany do wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2013 r. poz. 938 i 1646 oraz z 2014 r. poz. 379 i 911

2. Wysokość dotacji wynosi 99 429 zł (słownie: dziewięćdziesiąt dziewięć tysięcy czterysta dwadzieścia dziewięć złotych).

3. W przypadku zwiększenia wartości zadania, wysokość dotacji nie ulega zmianie.

4. Dotacja będzie przekazywana Gminie Bielawa w dwóch transzach, przy czym druga transza będzie przekazana po złożeniu przez Gminę sprawozdania z pełnego wykorzystania pierwszej transzy.

5. Dotacja będzie przekazywana na rachunek bankowy Gminy Bielawa nr 72 1090 2284 0000 0001 2375 0776.

**§ 5.** Gmina Bielawa zobowiązuje się do wniesienia wkładu własnego w wysokości 53 710,00 zł (słownie: pięćdziesiąt trzy tysiące siedemset dziesięć złotych).

**§ 6.** Gmina Bielawa zobowiązana jest do posiadania dokumentacji świadczącej o prawidłowej realizacji zadania oraz wykorzystaniu dotacji zgodnie z przeznaczeniem i udostępniania jej na żądanie Wojewody lub upoważnionych przez niego pracowników Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu.

**§ 7.** Gmina Bielawa zobowiązana jest do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków zgodnie z art. 152 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

**§ 8.** Termin realizacji zadania ustala się na dzień 15 grudnia 2014 roku.

**§ 9.** Gmina Bielawa zobowiązana jest do złożenia sprawozdania z wykonania zadania oraz rozliczenia z wykorzystania przekazanych środków na realizację zadania, nie później niż 15 dni od wykonania zadania tj. do dnia 30 grudnia 2014 roku, poprzez przedłożenie do Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu uwierzytelnionych kopii umów, faktur i rachunków.

**§ 10.** W przypadku obniżenia kosztów zadania, uzyskania odszkodowania, uzyskania zwrotu podatku VAT lub zapłaty kar umownych przez wykonawcę zadania, wysokość wkładu własnego gminy nie ulegnie zmianie, obniżeniu ulegnie wysokość dotacji.

**§ 11.** Niewykorzystana część dotacji podlega zwrotowi w terminie nie dłuższym niż 15 dni od dnia wykonania zadania tj. do dnia 30 grudnia 2014 roku.

**§ 12.** W przypadku zwrotu niewykorzystanej dotacji po terminie wskazanym w § 11 jednostka samorządu terytorialnego zobowiązana jest do zwrotu dotacji wraz z odsetkami liczonymi jak dla zaległości podatkowych od pierwszego dnia po upływie terminu wskazanego w § 11.

**§ 13.** Dotacja wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrana w nadmiernej wysokości podlega zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych wg zasad określonych w art. 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

**§ 14.** Zwrot kwoty dotacji w przypadkach określonych w § 11 i § 13 dokonany:

1. Do dnia 31 grudnia 2014 r. winien nastąpić na rachunek bankowy Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu – Wydział Finansów i Budżetu nr 17 1010 1674 0000 5522 3000 0000.

2. Od 1 stycznia 2015 r. do dnia 31 stycznia 2015 r. winien nastąpić na rachunek bankowy Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu – Wydziału Finansów i Budżetu nr 94 1010 1674 0000 5513 9135 0000.

3. Po dniu 31 stycznia 2015 r. winien nastąpić na rachunek bankowy Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu – Wydziału Finansów i Budżetu nr 64 1010 1674 0000 5522 3100 0000.

**§ 15.** Odsetki od kwot dotacji naliczone w przypadkach, o których mowa w § 12 i § 13 jednostka samorządu terytorialnego przekazuje na rachunek bankowy Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu – Wydziału Finansów i Budżetu nr 64 1010 1674 0000 5522 3100 0000

**§ 16.** W przypadku publikacji informacji o realizacji projektu w mediach (internet, telewizja, radio, prasa) oraz na wszelkich materiałach reklamowych, szkoleniowych itp. Gmina Bielawa zobowiązuje się do zamieszczenia informacji o dofinansowaniu projektu ze środków rezerwy celowej budżetu państwa w ramach rządowego programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań „Razem Bezpieczniej”.

§ 17. Porozumienie sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach: trzy dla Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu, jeden dla Gminy Bielawa.

§ 18. 1. Porozumienie może być wypowiedziane przez każdą ze stron z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia w przypadku okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie porozumienia. Skutki finansowe i ewentualny zwrot niewykorzystanych środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność protokole.

2. W razie rażącego naruszenia przez jedną ze stron postanowień porozumienia lub nienależytego wykonywania obowiązków, druga strona ma prawo rozwiązać porozumienie bez zachowania terminu wypowiedzenia, przez oświadczenie złożone na piśmie.

§ 19. Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

§ 20. Zmiana warunków porozumienia wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 21. Załącznikiem do niniejszego Porozumienia jest Harmonogram rzeczowo-finansowy realizacji projektu pn. „Mieszkam w Bielawie – moja rodzina jest OK!” w roku 2014.

§ 22. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Porozumieniem mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 2014 r. poz. 121) oraz inne obowiązujące przepisy prawa.

Wojewoda Dolnośląski:  
*T. Smolarz*

Burmistrz Miasta Bielawa:  
*R. Dźwiniel*

Skarbnik Gminy Bielawa:  
*B. Stefańska*

Załącznik do Porozumienia Nr 42  
Wojewody Dolnośląskiego  
z dnia 22 lipca 2014 r.

### Harmonogram rzeczowo - finansowy realizacji projektu "Mieszkam w Bielawie - moja rodzina jest OK!"

L.p.	Nazwa zadania	Koszt całkowity (zł)	Środki pochodzące z dotacji (zł)	Środki własne (zł)	Klasyfikacja budżetowa wydatków  z dotacji (dział/rozdział/ paragraf)	Termin realizacji
1	2	3	4	5	6	7
1.	Punktu informacyjny i poradnictwa, umowa zlecenie, pracownik socjalny (50 zł x 8 godzin miesięcznie x 7 miesięcy)	2.800,00	0,00	2.800,00	----	V-XI
2.	Punktu informacyjny i poradnictwa, radca prawny, umowa (100 zł x 6 godzin miesięcznie x 7 miesięcy)	4.200,00	0,00	4.200,00	----	V-XI
3.	Punktu informacyjny i poradnictwa, psycholog, umowa zlecenie (70 zł x 8 godzin miesięcznie x 7 miesięcy)	3.920,00	0,00	3.920,00	----	V-XI

4.	Koordinator projektu, umowa zlecenie (50 zł x 25 godzin miesięcznie x 9 miesięcy)	11.250,00	0,00	11.250,00	----	IV-XII
5	Materiały eksploatacyjne i papirnicze do punktu informacyjnego m.in. papier ksero, toner, artykuły biurowe i inne	500,00	500,00	0,00	754/75495/421	Na bieżąco w trakcie trwania projektu
6.	Catering dla zespołu interdyscyplinarnego i grup roboczych (3 zestawy art. spoż. m. in. kawa, herbata, cukier mleko, słodczye itp.)	750,00	0,00	750,00	----	Na bieżąco w trakcie trwania projektu
7.	Materiały eksploatacyjne i papirnicze na potrzeby zespołu interdyscyplinarnego i grup roboczych m.in. papier ksero, toner, artykuły biurowe i inne	1.500,00	1.500,00	0,00	754/75495/421	Na bieżąco w trakcie trwania projektu
8.	Zatrudnienie psychologa do prowadzenia grupy wsparcia rodzinnego, umowa zlecenie (70 zł x 8 godzin miesięcznie x 7 miesięcy)	3.920,00	0,00	3.920,00	----	V-XI
9.	Wykonanie strony internetowej	3.500,00	0,00	3.500,00	----	V-VI
10.	Prowadzenie strony internetowej oraz działalność w sferze social media (założenie i bieżące prowadzenie konta na facebooku i twitterze przez 8 miesięcy)	7.200,00	0,00	7.200,00	----	V-XII

11.	Kampania lokalna - przygotowanie projektów materiałów reklamowych	3.500,00	0,00	3.500,00	-----	VI-VII
12.	Kampania lokalna - wykonanie kompletu (1500 szt.) ulotek	900,00	900,00	0,00	754/75495/430	VIII
13.	Kampania lokalna - wykonanie Roll-up	220,00	220,00	0,00	754/75495/430	IX
14.	Kampania lokalna - gadzety	6.768,00	6.050,00 718,00	0,00	754/75495/430 754/75495/421	VIII-IX
15.	Kampania lokalna: zakup sprajów na potrzeby akcji ambientowej	66,00	66,00	0,00	754/75495/421	IX
16.	Kampanii ogólnopolska „Postaw na rodzinę” - zakup kompletu materiałów	2.100,00	2.100,00	0,00	754/75495/421	IX-X
17.	Kampania ogólnopolska "Postaw na rodzinę" - zakup nagród na potrzeby konkursów	1.800,00	1.800,00	0,00	754/75495/421	X
18.	Kampania ogólnopolska "Postaw na rodzinę" - zakup słodczy dla przedszkolaków	150,00	0,00	150,00	-----	X
19.	Festyn rodzinny : przygotowanie logistyczne , w tym: obsługa medyczna, zabezpieczenie festynu, zapewnienie sanitariatów, nagłośnienia, oświetlenia, obsługi muzyczno – akustycznej, ustawienie sceny, koszty prądu, wywozu odpadów komunalnych itp.	9.000,00	9.000,00	0,00	754/75495/430	IX-X

20.	Festyn rodzinny: obsługa merytoryczna festynu, w tym przygotowanie i przeprowadzenie happeningu, zorganizowanie potyczek rodzinnych, konkursów dla dzieci i młodzieży, poczęstunek itp.	2.000,00	0,00	2.000,00	----	IX-X
21.	Festyn rodzinny: gadżety i słodycze dla uczestników festynu (ok. 1500 osób)	3.000,00	2.750,00	250,00	754/75495/421	IX-X
22.	Organizacja szkolenia specjalistycznego 6 -godz.	1.650,00	0,00	1.650,00	----	VI
23.	Organizacja 2 szkoleń 4 -godz.	2.600,00	0,00	2.600,00	----	VI
24.	Zapewnienie cateringu na potrzeby 3 szkoleń (kawa, herbata, cukier, mleko, słodycze itp.)	450,00	0,00	450,00	----	VI
25.	Zorganizowanie 3 warsztatów dot. przemocy w cyberprzestrzeni ( 2 x po 1,5 godz. każdy)	900,00	900,00	0,00	754/75495/430	IX-XI
26.	Zakup artykułów i materiałów papierniczych i pomocniczych na potrzeby warsztatów	300,00	0,00	300,00	----	IX
27.	Zatrudnienie na umowę zlecenie osoby do prowadzenia warsztatów teatralnych (70 zł x 8 godz. miesięcznie x 7 miesięcy)	3.920,00	0,00	3.920,00	----	VI-XII
28.	Przygotowanie i przeprowadzenie spektaklu ( w tym: wynajęcie kinoteatru,	7.000,00	7.000,00	0,00	754/75495/430	X-XII

	obsługa akustyczna, wykonanie scenografii, przygotowanie oprawy muzycznej itp)					
29.	Spotkania młodzieży z prawnikiem (5 spotkań po 1,5 h)	1.200,00	0,00	1.200,00	-----	X-XI
30.	Zakup nagród na potrzeby konkursu na film lub utwór muzyczny	2.700,00	1.700,00 1.000,00	0,00	754/75495/430 754/75495/421	XI-XII
31.	Zorganizowanie kolonii socjoterapeutycznych dla ok. 70 dzieci	56.000,00	56.000,00	0,00	754/75495/430	VII-IX
32.	Debata międzypokoleniowa: <ul style="list-style-type: none"> <li>• wynajem sali na potrzeby debaty (3 godziny)</li> <li>• artykuły biurowe na potrzeby debaty – 1 komplet</li> <li>• poczęstunek w trakcie deaty</li> </ul>	645,00	375,00  120,00  0,00	0,00  0,00  150,00	754/95495/440  754/75495/421  -----	X-XI
33.	Akcja „Rodzinnie w kinie” - zakup 240 biletów do kina	2.880,00	2.880,00	0,00	754/75495/421	X-XI
34.	Zakup aparatu fotograficznego na potrzeby monitorowania programu (z wyposażeniem)	1.000,00	1.000,00	0,00	754/87595/421	VIII-IX



35.	Zakup tablicy do flipcharta z akcesoriami	1.000,00	1.000,00	0,00	754/75495/421	IX
36.	Zakup tableta z akcesoriami	500,00	500,00	0,00	754/75495/421	VIII-IX
37	Zorganizowanie konferencji podsumowującej projekt (usługa będzie obejmowała: przygotowanie logistyczne i merytoryczne konferencji, wynajęcie sali, przygotowanie materiałów oraz drobnego poczęstunku dla uczestników, itp.)	1.000,00	1.000,00	0,00	754/75495/430	XI-XII
38	Koszty uruchomienia i eksploatacji telefonu zaufania:	350,00				
	a) zakup telefonu		200,00	0,00	754/75495/421	VIII - XII
	b) 3 doładowania		150,00	0,00	754/75495/436	
<b>RAZEM:</b>		<b>153.139,00</b>	<b>99.429,00</b>	<b>53.710,00</b>		